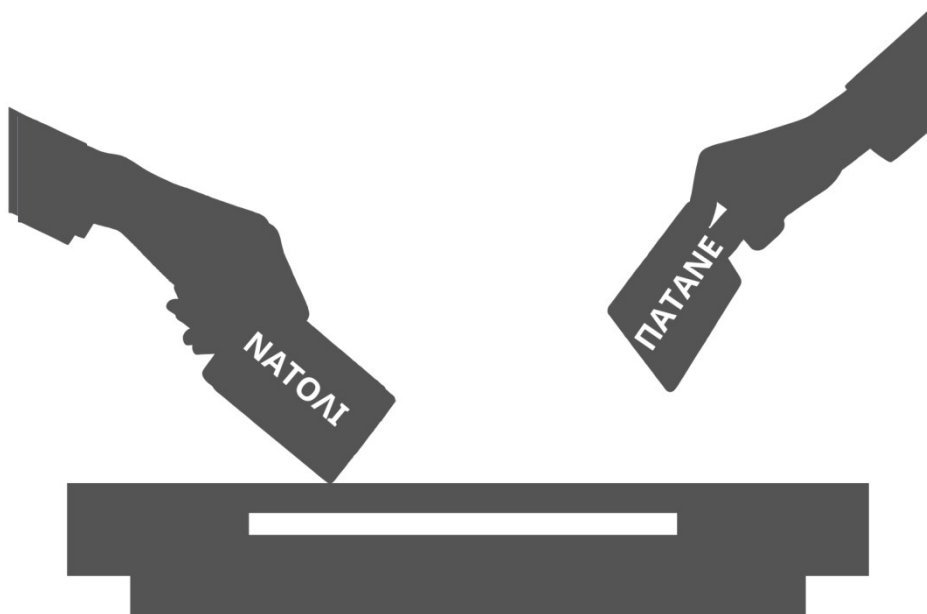


Τα παράπονα στη δήμαρχο

των Βαλεντίνο Πικόνε και Σαλβατόρε Φικάρρα



Θεατρική ομάδα

Αγ. Πορφύριος " Ο Μίμος "





Λίγα λόγια για τους συγγραφείς

Ο Βαλεντίνο Πικόνε(Παλέρμο, 23 Μαρτίου 1971) και ο **Σαλβατόρε Φικάρρα**, γνωστός ως Σάλβο (Παλέρμο, 27 Μαΐου 1971), είναι Ιταλοί, κωμικοί ηθοποιοί, τηλεοπτικοί παρουσιαστές, σεναριογράφοι και σκηνοθέτες, μέλη του κωμικού ντουέτου «Φικάρρα και Πικόνε».

Ο πρώτος, μεγάλωσε στο Μιζιλμέρι (Παλέρμο) και φοίτησε στο κλασικό λύκειο Βιττόριο Εμμανουέλε II στο Παλέρμο. Μάλιστα, υπήρξε μαθητής του πατέρα Πίνο Πουλίσι, του ιερέα που σκοτώθηκε από την CosaNostra. Αργότερα, αποφοίτησε από τη Νομική σχολή. Μετά την αποφοίτησή του αποφάσισε να απολαύσει το μεγάλο του πάθος για τον κινηματογράφο. Παθιασμένος με τον Μάσσιμο Τροϊσι και τον Τσάρλι Τσάπλιν, μελέτησε τα θέματα της κωμωδίας και του κινηματογράφου, αντλώντας διδάγματα από αυτά για τη δραστηριότητά του ως ηθοποιός και τηλεοπτικός παρουσιαστής.

Ο δεύτερος, γεννημένος και μεγαλωμένος επίσης στο Παλέρμο, αγαπούσε τον κόσμο της διασκέδασης από μικρός. Αφού μεγάλωσε, του άρεσε να διασκεδάζει τους πελάτες πολλών τουριστικών χωριών στη Νότια Ιταλία. Το 1993, στην Ταορμίνια, ενώ δούλευε ως διασκεδαστής, γνώρισε τον Βαλεντίνο Πικόνε, ο οποίος βρισκόταν εκεί για να περάσει λίγες μέρες διακοπών. Παντρεύτηκε το 2006 την ηθοποιό Rossella Leone με την οποία απέκτησαν δύο γιους, τον Βιντσέντζο και τον Τομμάσο. Να σημειωθεί επίσης, πως είναι λάτρης της ποδοσφαιρικής ομάδας Παλέρμο.

Οι δυο τους, δημιούργησαν το δίδυμο «FicarraePicone», με το οποίο συμμετείχαν στα τηλεοπτικά προγράμματα: Τζέλιγκ, Γκνου και Όγδοος νάνος. Από το 2005 το δίδυμο φιλοξενεί, ορισμένες περιόδους του χρόνου, και το σατιρικό δελτίο ειδήσεων «Striscialanotizia!» (Διέδωσε την είδηση!).

Πρωταγωνίστησαν επίσης στις ταινίες «Natistanchi»(Γεννημένοι κουρασμένοι, 2002), «7 και 8»(2007), «Lamatassa»(Το κουβάρι, 2009), «Anchese è amore non si vede»(Ακόμα κι αν είναι αγάπη δεν μπορείς να το δεις, 2011), «Andiamo a quelpaese»(Πάμε σε εκείνη τη χώρα, 2014), «L'oralegale»(Τα παράπονα στον δήμαρχο, 2017). Επίσης, το

2009, πρωταγωνίστησαν στην ταινία «Baarìa» του Τζουζέπε Τορνatoρέ. Την 1η Ιανουαρίου 2022, μετά από μήνες απουσίας από τη σκηνή, η πρώτη σεζόν της πρώτης τους σειράς κυκλοφόρησε στο Netflix με τίτλο «Incastrati», της οποίας αναμένεται η δεύτερη σεζόν.

Λίγα λόγια για το έργο

«Τα παράπονα στη δήμαρχο» των Βαλεντίνο Πικόνε και Σαλβατόρε Φικάρρα, είναι ένα έργο με δεκατέσσερις διαφορετικούς χαρακτήρες που αμφιταλαντεύονται μεταξύ της εντιμότητας και της παρανομίας.

Πρόκειται για ένα οικονομικό σκάνδαλο που ξεσπάει παραμονές των εκλογών, σε ένα ιταλικό χωριό της Σικελίας. Οι πολίτες κάνουν την υπέρβαση και δεν ψηφίζουν την παλαιοκομματική πρώην δήμαρχο, αλλά μια ιδεαλίστρια δασκάλα που υπόσχεται ισονομία και πάταξη της διαφθοράς.

Πρόκειται για παράσταση που αποτυπώνει τη σύγκρουση ανάμεσα στη νομιμότητα και την παρανομία, αναδεικνύοντας την επιθυμία για αλλαγή και την αντίσταση σε παγιωμένες πρακτικές. Μέσα από μια κωμική ματιά στην πολιτική, προβάλλει την αξία των ηθικών αξιών και την ανάγκη για συλλογική δράση. Σε μια εποχή που η ελπίδα συναντά την πραγματικότητα, οι ήρωες μας, μας καλούν να αναλογιστούμε αν η αλλαγή είναι εφικτή και ποιοι από εμάς είναι έτοιμοι να την υποδεχτούν.

Η πλοκή

Καλωσορίσατε στον κόσμο της Νότιας Ιταλίας!



Φανταστείτε ένα επαρχιακό Ιταλικό χωριό, όπου οι εκλογές είναι προ των πυλών και οι παρανομίες και η ανομία κάνουν πάρτι! Οι δημότες, κουρασμένοι από τις κομπίνες και τα παράνομα κέρδη, αποφασίζουν να κάνουν μια ανατροπή. Επιλέγουν, όχι την διεφθαρμένη καταχράστρια νυν δήμαρχο, αλλά μια ιδεαλίστρια δασκάλα, η οποία υπόσχεται μια ζωή γεμάτη ισονομία και δικαιοσύνη!

Η δασκάλα, με το χαμόγελο και την αποφασιστικότητα της, αναλαμβάνει αυτό το ρίσκο και μεταμορφώνει τη ζωή του χωριού Πιετραμάρε. Όλα φαίνονται ιδανικά, όλοι νιώθουν την αλλαγή και τα όνειρα αρχίζουν να ανθίζουν !

Αυτή η όμορφη αίσθηση της αλλαγής δεν κρατάει για πολύ, καθώς η νέα δήμαρχος προχωρά σε δεσμεύσεις και ανατροπές που αναστατώνουν την αγαπημένη «νοτιοευρωπαϊκή» καθημερινότητα. Ξαφνικά οι δημότες γίνονται ανυπόμονοι και οι αντιδράσεις τους αρχίζουν να βγαίνουν εκτός ελέγχου.

Οι τρέλες, οι αντιφάσεις και οι ανατροπές πολλαπλασιάζονται και όπως συμβαίνει πάντα στις όμορφες ιστορίες, το χάος δεν αργεί να ξεπροβάλλει. Άραγε οι πολίτες θα καταφέρουν να ευθυγραμμιστούν με τις ριζοσπαστικές αλλαγές;

Συναντηθείτε με αγαπημένα σας πρόσωπα και απολαύστε αυτή τη σπαρταριστή παράσταση! Θα προβληματιστείτε, θα γελάσετε και ίσως ανακαλύψετε πως όλοι μας μπορούμε να ονειρευτούμε και να πολεμήσουμε για μια καλύτερη ζωή. Ή μήπως όχι;

Λίγα Λόγια από τον σκηνοθέτη

Χριστός Ανέστη!

Κάθε προσπάθεια να μεταφέρεις μια ταινία στην σκηνή είναι μια πρόκληση. Πήραμε το ρίσκο και ελπίζουμε να το χαρείτε και εσείς μαζί μας. Αφιερώσαμε πολλές ώρες. Πότε με χαρά, πότε με κούραση, πότε απογοητευμένοι/ες και άλλοτε ενθουσιασμένοι/ες δοκιμάσαμε να ξεπεράσουμε τον εαυτό μας. Να εκτεθούμε πάνω στην σκηνή και να σας πούμε μια ιστορία. Μια ιστορία για ένα χωριό που αποφασίζει την αλλαγή. Μια αλλαγή που ξεβολεύει πολλούς και πολλές. Μια αλλαγή που σας καλούμε να κάνουμε μαζί.

Πρέπει να ευχαριστήσω αρχικά κάποιους/ες που φέτος βοήθησαν με τον έναν ή με τον άλλο τρόπο και αυτοί/ες είναι η γυναίκα μου η Νίκη για τις ιδέες της που με ξεμπλόκαραν, για την αμέριστη και χωρίς όρους υποστήριξη της, τους δύο βοηθούς σκηνοθέτη, Άγγελο Μόσχου και Γιώργο Δαμιανίδη, που ήταν εκεί σε



κάθε βήμα εύκολο ή δύσκολο. Και τον φίλο μας και ηθοποιό Χρήστο Σιούμη που με την αγάπη του για την ομάδα είναι εκεί για να δίνει μια άλλη νότα πιο δημιουργική στην ομάδα. Τέλος τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Νέας Κρήνης και Καλαμαριάς κ.κ. Ιουστίνο για την εμπιστοσύνη στο πρόσωπο μου. Χωρίς αυτούς/ες δεν θα ήμασταν εδώ. Και χωρίς αυτούς/ες δεν θα μοιραζόμασταν το ίδιο όνειρο με τα υπόλοιπα παιδιά της ομάδας που έδωσαν το καλύτερο τους εαυτό σε όλα τα επίπεδα για να σας παρουσιάσουμε «Τα παράπονα στη Δήμαρχο.»

Καλή σας θέαση!

Συντελεστές παράστασης

Σκηνοθεσία : Γιάννης Νικόλτσιος

Βοηθοί σκηνοθέτες: Άγγελος Μόσχου & Γιώργος Δαμιανίδης

Φωτισμός: Μαρία Αντωνοπούλου

Ήχος : Γιάννης Νικόλτσιος

Σκηνικά: Αδάμ Μπόμπας & θεατρική ομάδα

Επιμέλεια κειμένων προγράμματος: Αχιλλέας Κουκουρίκος, Γιώργος-Πέτρος Ραβάνης, Θεοδώρα Γιαννακοπούλου, Νικολέτα Γρηγοράκη

Επιμέλεια αφίσας: Γιώργος Δαμιανίδης

Τρέιλερ έργου: Βασίλης Πάγκαλος

Στίχοι τραγουδιού: Μαρία Βακαλοπούλου & Δεδούση Νίκη

Ακούγετε το τραγούδι : Bella Ciao



Παίζουν (με σειρά εμφάνισης)

Δημοσιογράφος: Αναστασία Στατσέβιτς – Ελισάβετ Μπόμπα

Βαλεντίνια Πατανέ (πρώην δήμαρχος): Μαίρη Καραλίδου

Βερόνικα Νατόλι (νέα δήμαρχος): Μαρία Βακαλοπούλου

Μπέττυ (κόρη της νέας δημάρχου): Νικολέτα Γρηγοράκη

Αντό Πεπίνο (Μανάβης): Κωνσταντίνος Πάγκαλος

Βαλεντίνο: Γιώργος Δαμιανίδης

Σάλβο: Άγγελος Μόσχου

Μάρκο (κάτοικος του Πιετραμάρε): Αχιλλέας Κουκουρίκος

Τζιοβάννα (κάτοικος του Πιετραμάρε): Δέσποινα Γκρίτζου
Φραντζέσκα (σύζυγος του Βαλεντίνου): Θεοδώρα Γιαννακοπούλου
Μαρία (σύζυγος του Σάλβο): Ιωάννα Τερζή
Μικέλε (Αστυνόμος): Γιώργος-Πέτρος Ραβάνης
Τζιάνι (Αστυνόμος): Βασίλης Πάγκαλος
Ελίσα (Γραμματέας): Σοφία-Βασιλική Κόπτση
Κάτοικος του Πιετραμάρε: Μαρία Αντωνοπούλου



Λίγα λόγια για την ομάδα:

Η θεατρική μας ομάδα «Άγιος Πορφύριος, Ο Μίμος» συγκροτήθηκε το 2005 αρχικά από νέους της ενορίας του Αγίου Παντελεήμονος Καλαμαριάς. Σύντομα όμως η δημιουργική της εμβέλεια επεκτάθηκε και εκτός των συνόρων της και εδώ και πολύ καιρό αγκαλιάζει νέους από την ευρύτερη περιοχή της Θεσσαλονίκης που επιθυμούν να την πλαισιώσουν. Για έντεκα συναπτά έτη πορεύτηκε ως Θεατρική Ομάδα «Άγιος Παντελεήμων» και το 2016 ανέλαβε τα σκήπτρα της επίσημης Θεατρικής Ομάδας της Ιεράς Μητρόπολης Νέας Κρήνης και Καλαμαριάς με το όνομα «Άγιος Πορφύριος, Ο Μίμος».

Όλα αυτά τα χρόνια, τα μέλη της Ομάδας μας εργάζονται ακάματα με αστείρευτη αγάπη και παραδειγματική αφοσίωση στο θέατρο και την εν γένει καλλιτεχνική δημιουργία προκειμένου να ανεβάσουν παραστάσεις που πέρα από την προσωρινή τέρψη, θα αναμοχλεύσουν τον κριτικό προβληματισμό και θα εγείρουν υπαρξιακά ερωτήματα, αγγίζοντας τις εσωτερικές ψυχικές και συναισθηματικές χορδές των θεατών. Εάν κρίνουμε δε από τη θερμότητα ανταπόκριση του κοινού, αισθανόμαστε ότι έως σήμερα έχουμε προσεγγίσει το στόχο μας και αυτό αποτελεί υψίστη ηθική δικαίωσή μας, για την οποία επιθυμούμε και από αυτό το σημείο να σας ευχαριστήσουμε από καρδιάς. Η αποδοχή αυτή μας συγκινεί και μας προτρέπει να ανεβάζουμε κάθε φορά τον πήχη ακόμη ψηλότερα.

Μέχρι σήμερα, η Ομάδα μας έχει ανεβάσει τις εξής παραστάσεις:

- (2005-2006) «Η χρυσή πόλη»,

- (2007) «Αλίμονο στους νέους» του Αλέκου Σακελάρου,
- (2008) «Τα τέσσερα πόδια του τραπεζιού» του Ιάκωβου Καμπανέλλη,
- (2009) «Τριαλαλί, τριαλαλό! Παραμύθι αρχινώ!» Παιδική παράσταση διασκευή του Πληγωμένου Γίγαντα, της Στέλλας Νικολτσίου (μέλος της θεατρικής ομάδος)
- (2009) «Ένας βλάκας και μισός» του Δημήτρη Ψαθά.
- (2010) «Ζητείται ψεύτης» του Δημήτρη Ψαθά.
- (2011) «Αχ αυτά τα φαντάσματα» του Εντουάρντο Ντε Φιλίππο.
- (2012) «Ο Αρχοντοχωριάτης» του Μολιέρου .
- (2013) «Ρινόκερος» του Ευγένιου Ιονέσκο.
- (2014) «Με τα δόντια» του Θόρντον Ουάιλντερ.
- (2015) «Και ζήσαν αυτοί καλά...» της Νίκης Δεδούση (μέλος της θεατρικής ομάδος) .
- (2016) «Η τραπεζαρία» του Άλμπερτ Ράμσντελ Γκέρνυ.
- (2016) «Χριστουγεννιάτικα Κάλαντα» του Κάρολου Ντίκενς.
- (2017) «Οι Γερμανοί ξανάρχονται» του Αλέκου Σακελάρου .
- (2017) «Πανχελωνιακός εναντίον Λαγουδένιας λαίλαπας» του Ευγένιου Τριβιζά , σε συνεργασία με την θεατρική ομάδα «Εγεννήθημεν».
- (2018) «Έτσι είναι αν έτσι νομίζετε» του Λουίτζι Πιραντέλλο.
- (2019) «Ηλιθιότητας Εγκώμιο» του Σωτήρη Σαμπάνη.
- (2020) «Ο Όσκαρ και η κυρία με τα ροζ» του Ερίκ Εμανουέλ Σμιτ
- (2023) «Το τσίρκο του Τσέχωφ» βασισμένο σε μονόπρακτα και διηγήματα του Τσέχωφ και του Νήλ Σαίμον.
- (2024) «Τα ραδίκια ανάποδα» του Γιώργου Γαλίτη.
- (2024) «Ο χριστός Ξαναγυρίζει...!» του Κωστή Μπασιτά
- (2025) «Τα παράπονα στη δήμαρχο» των Βαλεντίνο Πικόνε και Σαλβατόρε Φικάρρα



Για να έχετε πρόσβαση σε αρχειακό υλικό από προηγούμενες παραστάσεις και να μαθαίνετε τα νέα μας, σας προσκαλούμε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Ομάδας μας στο facebook: Θεατρική Ομάδα «Αγ. Πορφύριος ο Μίμος»

Ευχαριστίες



Ευχαριστούμε όλους/ες αυτούς/ες που, όπως και τόσα χρόνια έτσι και φέτος, στάθηκαν στο πλευρό μας, και συνέβαλαν στην πραγματοποίηση της παράστασης και επιθυμούν να μείνουν ανώνυμοι. Το Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Νέας Κρήνης και Καλαμαριάς κ.κ. Ιουστίνo, που αγκαλιάζει την αγάπη μας για το θέατρο, τους/ις υπευθύνους/ες του κέντρου νεότητας της Ιεράς Μητρόπολης Νέας Κρήνης και Καλαμαριάς για την υποστήριξη τους σε υλικοτεχνική, οικονομική, ψυχολογική και πνευματική βοήθεια, το εκκλησιαστικό συμβούλιο της ενορίας του Αγίου Παντελεήμονα, που συνεχίζει αδιάκοπα και με υπομονή 20 χρόνια να μας παραχωρεί χώρο για τις πρόβες.

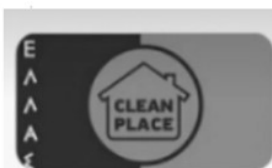
Τέλος, ευχαριστούμε όλους/ες εσάς που μας τιμάτε κάθε φορά με την παρουσία, την αγάπη, το χειροκρότημα σας και τα τρόφιμα που φέρνετε για το φιλανθρωπικό έργο. Ευχαριστούμε.!



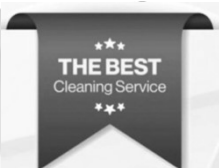
Μας στηρίζουν:



ΜΕΓΑΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ
ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΑ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
6974 719509 - 2310 436917



6972 182822
2310 447805



ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ
CLEAN PLACE
Γενική Διεύθυνση

